



PB CLASSIC

ENGLISH

- Do not dispose of any packaging or contents of the shipping carton until assembly is completed to avoid accidentally discarding small parts or hardware.
- For your safety, it is strongly recommended that two people install the lighting fixture.
- This fixture has been rated for up to one (1) **75-watt maximum TYPE A standard incandescent light bulb** (not included) or one (1) **18 watt compact fluorescent light bulb** (not included) or **one (1) 9-watt LED light bulb** (not included). To avoid the risk of fire, do not exceed the recommended wattage.
- Use with approved Pottery Barn Shades only, having a minimum opening diameter of 3-1/2 inches and a minimum lamp-to-shade spacing of 2-7/8 inches.
- **“This lighting fixture is intended for indoor or protected/covered outdoor areas. Do not expose to direct rainfall. SUITABLE FOR EITHER DRY OR DAMP LOCATIONS.”**
- **Save these instructions.**

WARNING:

- **To reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury, always turn off light fixture and allow it to cool prior to replacing light bulb.**
- **Do not touch bulb when fixture is turned on. Do not look directly at lit bulb.**
- **Keep flammable materials away from lit bulb.**
- **Wash hands after installing, handling, cleaning or otherwise touching this light fixture.**

Pre-assembly:

- Remove all parts and hardware from box along with any plastic protective packaging.
- Do not discard any contents until after assembly is complete to avoid accidentally discarding small parts or hardware.
- For your safety and convenience, assembly by two people is recommended.

FRANÇAIS

- Ne jetez rien des produits d'emballage et du contenu de la boîte jusqu'à ce que l'assemblage soit terminé, afin d'éviter de jeter par mégarde de petites pièces ou des morceaux.
- Pour votre sécurité, il est vivement recommandé à deux personnes d'installer le luminaire.
- Cet appareil a été conçu pour une (1) ampoule à incandescence standard TYPE A de 75- watts maximum (non fournie) ou une (1) ampoule fluorescente compacte de 18- Watt (non fournie) ou une (1) ampoule de 9- watts. Ampoule LED (non incluse). Pour éviter tout risque d'incendie, ne dépassez pas la puissance recommandée.
- Utiliser uniquement avec des stores de grange en poterie approuvés, ayant un diamètre d'ouverture minimum de 3-1 / 2 pouces et un espacement minimum de la lampe à l'ombre de 2-7 / 8 pouces.
- **«Ce luminaire est destiné aux espaces intérieurs ou extérieurs protégés / couverts. Ne pas exposer aux précipitations directes. ADAPTÉ À CHAQUE LOCALISATION À SEC OU HUMIDE. »**
- Conservez ces instructions

ATTENTION:

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, éteignez toujours le luminaire et laissez-le refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- Ne touchez pas l'ampoule lorsque l'appareil est allumé. Ne regardez pas directement l'ampoule allumée.
- Gardez les matériaux inflammables à l'écart des ampoules allumées.
- Lavez-vous les mains après avoir installé, manipulé, nettoyé ou touché d'une autre manière ce luminaire.

Pré-assemblage:

- Retirez toutes les pièces et le matériel de la boîte avec tous les emballages de protection en plastique.
- Ne jetez aucun contenu avant la fin du montage pour éviter de jeter accidentellement de petites pièces ou du matériel.
- Pour votre sécurité et votre confort, le montage par deux personnes est recommandé.

ESPAÑOL

- Para evitar desechar accidentalmente las partes pequeñas o las piezas de ferretería, no tirar el embalaje o contenido de la caja hasta que el ensamblaje esté completo.
- Para su seguridad, se recomienda encarecidamente que dos personas instalen el dispositivo de iluminación.
- Este accesorio ha sido calificado para hasta una (1) bombilla incandescente estándar de 75- vatios TIPO A (no incluida) o una (1) bombilla fluorescente compacta de 18- vatios (no incluida) o una (1) 9- vatios Bombilla LED (no incluida). Para evitar el riesgo de incendio, no exceda la potencia recomendada.
- Úselo solo con cortinas Pottery Barn aprobadas, con un diámetro de abertura mínimo de 3-1 / 2 pulgadas y un espacio mínimo de lámpara a sombra de 2-7 / 8 pulgadas.
- "Este accesorio de iluminación está destinado a áreas interiores o exteriores protegidas / cubiertas. No exponer a la lluvia directa. APTO PARA CUALQUIER LUGAR SECO O HÚMEDO ".
- Guarda estas instrucciones

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, apague siempre la lámpara y deje que se enfríe antes de reemplazar la bombilla.
- No toque la bombilla cuando el accesorio esté encendido. No mire directamente a la bombilla encendida.
- Mantenga los materiales inflamables lejos de la bombilla encendida.
- Lávese las manos después de instalar, manipular, limpiar o tocar esta lámpara.

Preasamblea:

- Retire todas las piezas y hardware de la caja junto con cualquier embalaje protector de plástico.
- No deseche ningún contenido hasta que se haya completado el montaje para evitar desechar accidentalmente piezas pequeñas o hardware.
- Para su seguridad y conveniencia, se recomienda el montaje por dos personas.

Care Instructions:

- Dust often using a clean, soft, dry and lint-free cloth.
- Blot spills and wipe with a clean, damp cloth immediately.
- We do not recommend the use of chemical cleansers, abrasives or furniture polish on our lacquered finish.
- Hardware may loosen over time. Periodically check to make sure all connections are tight. Re-tighten if necessary.

Instructions d'entretien :

- Éponser régulièrement avec un chiffon propre, doux et non pelucheux.
- Éponger immédiatement les liquides renversés et essuyer à l'aide d'un chiffon propre et humide.
- L'utilisation de produits nettoyants chimiques, d'abrasifs ou d'encaustiques sur nos finitions laquées n'est pas recommandée.
- Le matériel de fixation peut se desserrer avec le temps. Vérifiez régulièrement afin de vous assurer que tous les raccords sont bien serrés. Resserrez-les au besoin.

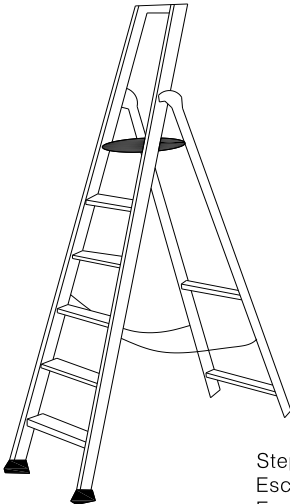
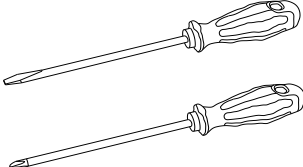
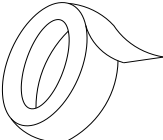
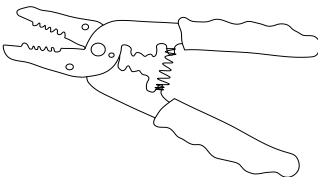
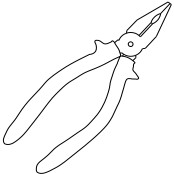
Instrucciones de cuidado:

- Limpiar el polvo con un trapo limpio, suave, seco y libre de pelusas.
- Secar los derrames de inmediato y limpiar con un trapo limpio y húmedo.
- Recomendamos no usar limpiadores químicos, abrasivos o lustramuebles sobre el acabado barnizado.
- Las piezas de ferretería pueden aflojarse con el tiempo. Controlar periódicamente que estén bien ajustadas. Si es necesario, volver a ajustarlas.

TOOLS REQUIRED (not included): Step Ladder, Phillips Head & Flat Blade Screw drivers, Wire Cutter / Stripper & Electrical Tape.

OUTILS NÉCESSAIRES (non inclus): escabeau, tournevis à tête plate et lame Philips, coupe-fil / dénudeur et ruban électrique.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS (no incluidas): escalera de mano, destornilladores de cabeza plana y cabeza plana Philips, cortador / pelacables y cinta aislante.

 Step Ladder Escabeau Escalera	 Phillips Head, Flat Blade Screwdrivers Tournevis à tête Phillips et à tête plate Destornilladores Cabeza Phillips y Destornilladores Cabeza Plana	 Electrical tape Ruban isolant Cinta Eléctrica.
	 Wire Cutter/Stripper Pince coupe-fil/ à dénudé Cortador de Cable	 Plier Pince Alicates

Parts Included:

- (I) Crossbar (1)
- (H) Canopy (1)
- (N) Socket (1)
- (O) Socket Ring (1)

Pièces incluses:

- (I) Traverse (1)
- (H) Couvercle (1)
- (N) Douille (1)
- (O) Anneau de douille (1)

Piezas incluidas:

- (I) Barra transversal (1)
- (H) Toldo (1)
- (N) alvéolo (1)
- (O) anillo alvéolo (1)

Hardware Enclosed:

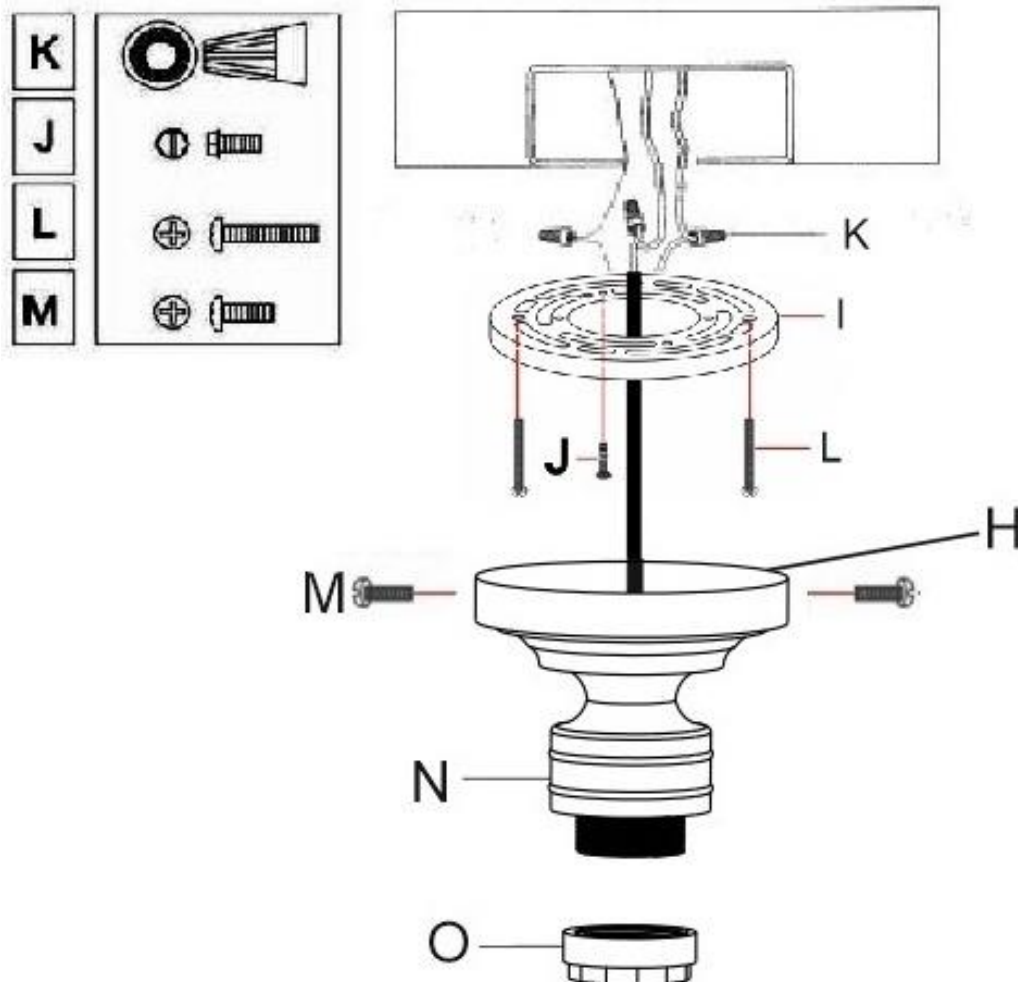
- (J) Green Ground Screw (1)
- (L) Mounting Screws (2)
- (K) Plastic Wire Nut Connectors (3)
- (M) Canopy Side Screws (4)

Matériel inclus:

- (J) Vis de terre verte (1)
- (L) Vis de montage (2)
- (K) Connecteurs d'écrous en plastique (3)
- (M) Vis latérales à auvent (4)

Hardware incluido:

- (J) Tornillo de tierra verde (1)
- (L) Tornillos de montaje (2)
- (K) Conectores de tuerca de alambre de plástico (3)
- (M) Tornillos laterales del dosel (4)



Assembly & Installation Instructions:

1. **SHUT OFF THE MAIN ELECTRICAL SUPPLY FROM THE MAIN FUSE BOX/CIRCUIT BREAKER!**
2. Carefully unpack all fixture parts and hardware and lay them out on a clear workspace.

Instructions de montage et d'installation:

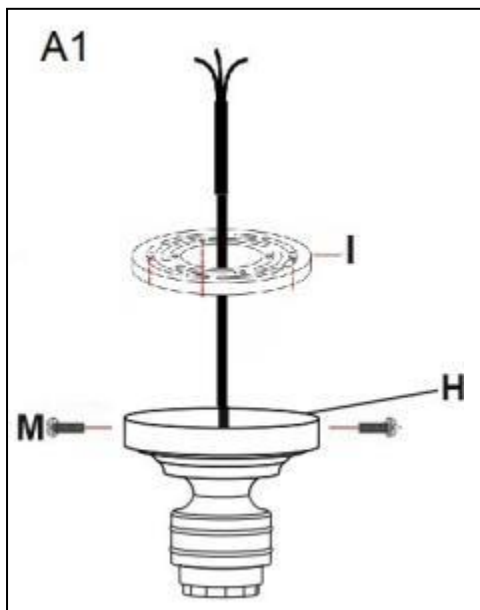
1. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PRINCIPALE DU DISJONCTEUR A BOITE A FUSIBLE PRINCIPAL!

2. Déballez soigneusement toutes les pièces et le matériel du luminaire et disposez-les dans un espace de travail dégagé.

Instrucciones de montaje e instalación:

1. ¡CIERRE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO PRINCIPAL DE LA CAJA DE FUSIBLES PRINCIPALES / INTERRUPTOR DE CIRCUITO!

2. Desembale con cuidado todas las piezas de la instalación y el hardware y colóquelos en un espacio de trabajo despejado.



Raise the Canopy (H) up over the Cross Bar (I), aligning the holes from the Cross Bar (I) with the holes on the side of the Canopy (H).

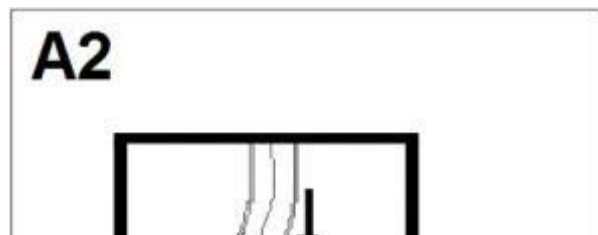
Insert the (4) Side Screws (M) and tighten with a screwdriver until secure.

Soulevez le baldaquin (H) sur la barre transversale (I) en alignant les trous de la barre transversale (I) sur les trous situés sur le côté du baldaquin (H).

Insérez les (4) vis latérales (M) et serrez-les avec un tournevis.

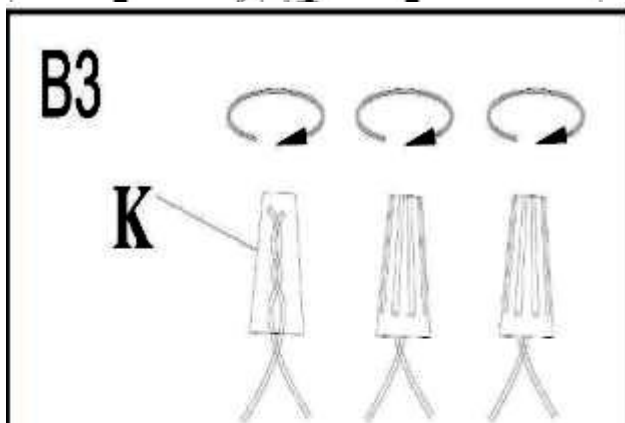
Levante el dosel (H) sobre la barra transversal (I), alineando los agujeros de la barra transversal (I) con los agujeros en el costado del dosel (H).

Inserte los (4) tornillos laterales (M) y apriete con un destornillador hasta que quede seguro..

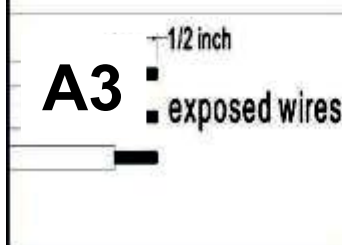


Insert the J-box wires through the center opening of Cross Bar (I). Attach the Cross Bar (I) onto the J-box. Secure the Cross Bar (I) by turning the 2 Mounting Screws (L) clockwise until tight using a screwdriver.

Insérez les fils de la boîte en J à travers l'ouverture centrale de la barre transversale (I). Fixez la barre transversale (I) sur la boîte en J. Fixez la barre transversale (I) en tournant les 2 vis de montage (L) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles soient serrées à l'aide d'un tournevis.



Inserte los cables de la caja J a través de la abertura central de la barra transversal (I). Fije la barra transversal (I) en la caja J. Asegure la barra transversal (I) girando los 2 tornillos de montaje (L) en sentido horario hasta que estén apretados con un destornillador.

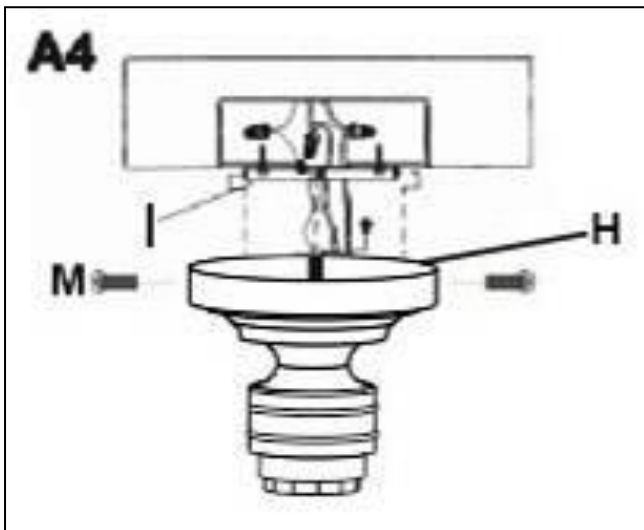


Connect the NEUTRAL FIXTURE WIRE to the NEUTRAL JUNCTION BOX WIRE (usually white insulation). Fasten each together with a Plastic Wire Nut Connector (K) by twisting the connector in a clockwise direction and wrap the connection with electrical tape. Be

sure that no wire strands are exposed.

Connectez le FIL DE FIXATION NEUTRE au FIL DE BOÎTIER DE JONCTION NEUTRE (isolation généralement blanche). Attachez-les ensemble avec un connecteur en fil de plastique (K) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et enrroulez le raccordement avec du ruban isolant. Assurez-vous qu'aucun fil n'est exposé.

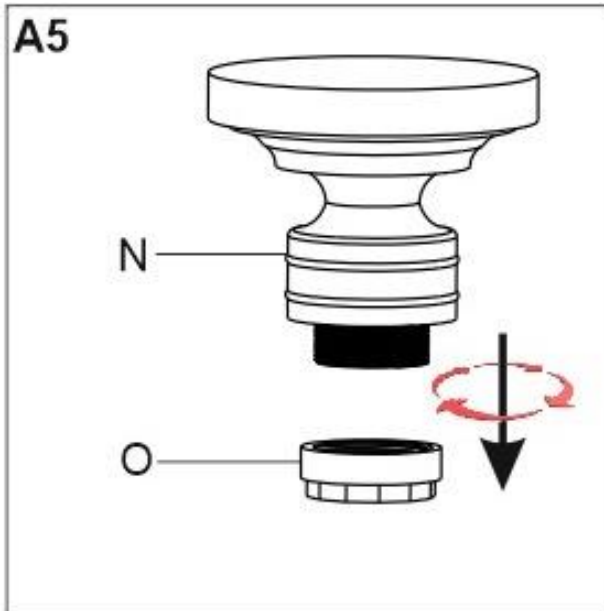
Conecte el CABLE DE FIJACIÓN NEUTRA al CABLE DE LA CAJA DE UNIÓN NEUTRA (generalmente aislamiento blanco). Sujételos con un conector de tuerca de alambre de plástico (K) girando el conector en el sentido de las agujas del reloj y envuelva la conexión con cinta aislante. Asegúrese de que no haya hilos de alambre expuestos.



Raise the Canopy (H) over the Cross Bar (I), aligning the 2 holes of the Canopy (H) with the 2 threaded holes on the Cross Bar (I) and tighten to secure the Canopy (H) with a screwdriver.

Soulevez la verrière (H) sur la barre transversale (I), en alignant les 2 trous de la verrière (H) avec les 2 trous filetés sur la barre transversale (I) et serrez pour fixer la verrière (H) avec un tournevis.

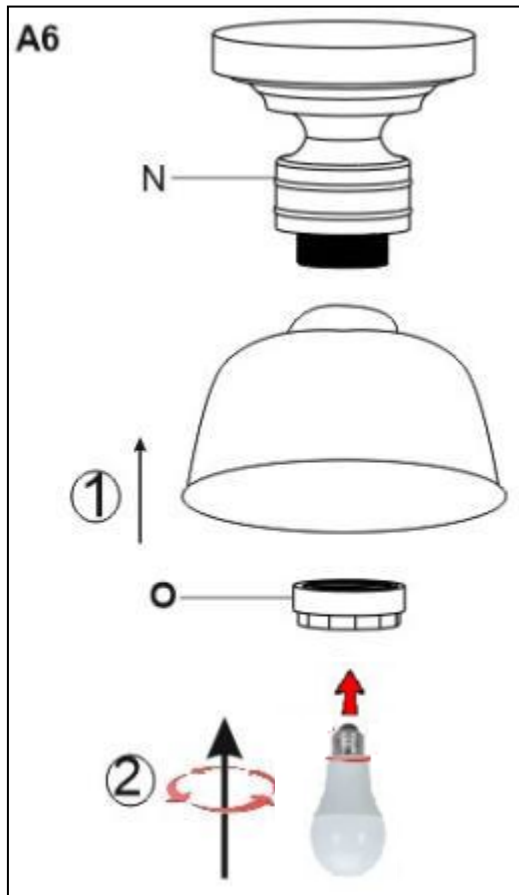
Levante el dosel (H) sobre la barra transversal (I), alineando los 2 orificios del dosel (H) con los 2 orificios roscados en la barra transversal (I) y apriete para asegurar el dosel (H) con un destornillador.



Unscrew the Socket Ring (O) from the Socket (N) by turning counter-clockwise by hand.

Dévissez l'anneau de douille (O) de la douille (N) en tournant dans le sens antihoraire à la main.

Desenrosque el anillo del zócalo (O) del zócalo (N) girando en sentido antihorario a mano.



Place the shade (not included) onto the Socket (N) and secure in place by turning the Socket Ring (O) clockwise until tight.

Insert the specified light bulb into the Socket (N). DO NOT EXCEED THE SPECIFIED WATTAGE.

Placez le Ombre (non inclus) sur la prise (N) et fixez-le en tournant l'anneau de prise (O) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Insérez l'ampoule spécifiée dans la douille (N). NE PAS DÉPASSER LA PUISSANCE SPÉCIFIÉE.

Coloque la Sombra (no incluida) en el zócalo (N) y fíjela girando el anillo del zócalo (O) en sentido horario hasta que quede apretado.

Inserte la bombilla especificada en el casquillo (N). NO EXCEDA EL RELOJ ESPECIFICADO.

To Make the Wire Connections:

1. Gently pull existing wire down from the ceiling junction box and allow wires to hang. The HOT or LIVE wire is usually black. The NEUTRAL wire is usually white. Check to see if there is a ground wire that is usually green or green with a yellow stripe or exposed copper metal wire. If needed, use a pair of wire strippers to remove about 1/2 inch of insulation from each wire.
2. Carefully inspect the fixtures wires. The NEUTRAL FIXTURE WIRE IS WHITE. The HOT FIXTURE WIRE is BLACK and the GREEN WIRE is the GROUND WIRE. If you have any doubt and cannot identify the power-supply wires with confidence, then we recommend that you ask an electrician and that you not continue with the installation.
3. With the help of another person to hold the weight of the fixture, attach the fixture wires to the junction box wires as shown in the illustrations.



Connect the GROUND FIXTURE WIRE to the GROUND J-BOX WIRE using the **USA-B** Plastic Wire Nut Connector (K) and wrap the connection with electrical tape. Be sure

NOTE:

IT IS IMPERATIVE THAT THE JUNCTION BOX IN YOUR HOME BE PROPERLY GROUNDED!

DO NOT REVERSE THE HOT AND NEUTRAL CONNECTIONS OR SAFETY WILL BE COMPROMISED.

Check the wiring connections and if all looks good, gently tuck the wire connections neatly into the ceiling junction box.

Pour établir les connexions par fil:

1. Tirez doucement le câble existant vers le bas de la boîte de jonction du plafond et laissez-le pendre. Le fil HOT ou LIVE est généralement noir. Le fil NEUTRE est généralement blanc. Vérifiez s'il y a un fil de terre généralement vert ou vert avec une bande jaune ou un fil de cuivre métallique exposé. Si nécessaire, utilisez une pince à dénuder pour enlever environ 1/2 pouce d'isolant de chaque fil.
2. Inspectez soigneusement les câbles des appareils. LE FIL D'APPAREIL NEUTRE EST BLANC. Le FIL DE FIXATION À CHAUD est NOIR et le FIL VERT est le FIL À LA TERRE. Si vous avez un doute et que vous ne pouvez pas identifier les câbles d'alimentation en toute confiance, nous vous recommandons de faire appel à un électricien et de ne pas poursuivre l'installation.
3. Avec l'aide d'une autre personne pour supporter le poids de l'appareil, fixez les fils de l'appareil aux fils de la boîte de jonction, comme indiqué sur les illustrations.



Raccordez le FIL DE FIXATION À LA TERRE au FIL À LA TERRE J-BOX à **USA-B** l'aide du connecteur pour écrou de fil en plastique (K) et enroulez le raccordement

REMARQUE:

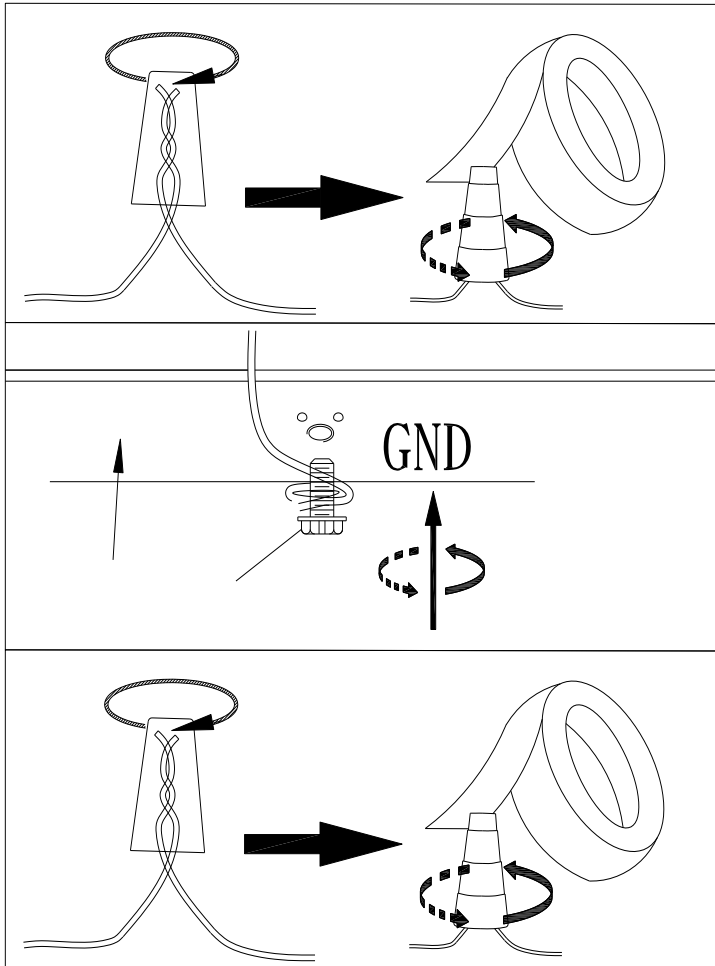
IL EST IMPÉRATIF QUE LA BOÎTE DE JONCTION DE VOTRE MAISON SOIT BIEN MISE À LA TERRE!

NE PAS INVERTER LES CONNEXIONS CHAUDES ET NEUTRES OU LA SECURITE SERA COMPROMISE.

Vérifiez les connexions de câblage et, si tout semble bien aller, insérez délicatement les connexions de fil dans la boîte de jonction de plafond.

Para hacer las conexiones de cables:

1. Tire suavemente del cable existente hacia abajo desde la caja de conexiones del techo y permita que los cables cuelguen. El cable CALIENTE o EN VIVO suele ser negro. El cable NEUTRO es generalmente blanco. Verifique si hay un cable a tierra que generalmente es verde o verde con una franja amarilla o un cable de metal de cobre expuesto. Si es necesario, use un par de pelacables para quitar aproximadamente 1/2 pulgada de aislamiento de cada cable.
2. Inspeccione cuidadosamente los cables de los accesorios. El ALAMBRE DE FIJACIÓN NEUTRA ES BLANCO. El CABLE DE ACCESORIO CALIENTE es NEGRO y el CABLE VERDE es el CABLE DE TIERRA. Si tiene alguna duda y no puede identificar los cables de la fuente de alimentación con confianza, le recomendamos que consulte a un electricista y que no continúe con la instalación.
3. Con la ayuda de otra persona para sostener el peso del dispositivo, fije los cables del dispositivo a los cables de la caja de conexiones como se muestra en las ilustraciones.



Conecte el CABLE DE FIJACIÓN A TIERRA al CABLE DE CAJA J DE TIERRA usando el conector de tuerca de alambre de plástico (K) y envuelva la conexión con cinta aislante. Asegúrese de que no haya hilos de alambre expuestos.

Si la caja de conexiones NO TIENE UN CABLE DE TIERRA, enrolle el cable de tierra verde del dispositivo alrededor del tornillo de tierra verde (J) e inserte el tornillo en la barra transversal (I), marcada como "GND", y apriete el tornillo para asegurar el cable.

Conecte primero el CABLE DE FIJACIÓN NEUTRA al CABLE DE CAJA J NEUTRA y luego conecte el CABLE DE FIJACIÓN CALIENTE al CABLE DE CAJA J CALIENTE utilizando los conectores de tuerca de alambre de plástico (K). Envuelva estas conexiones con cinta aislante. Asegúrese de que no haya hilos de alambre expuestos.

NOTA:

¡ES IMPERATIVO QUE LA CAJA DE CONEXIONES EN SU HOGAR SE CONECTE A TIERRA CORRECTAMENTE!

NO INVERTIR LAS CONEXIONES NEUTRALES Y CALIENTES O LA SEGURIDAD SERÁ COMPROMETIDA

Verifique las conexiones del cableado y, si todo se ve bien, coloque cuidadosamente las conexiones de los cables en la caja de conexiones del techo.